

ГОУ ВПО Российско-Армянский (Славянский) университет

Утверждено

директор Института филологии и

межкультурной коммуникации

д.п.н., профессор **Таткало Н.И.**

Н.И. Таткало

ИНСТИТУТ ФИЛОЛОГИИ И
«30» июня 2025, протокол № 8

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКС ДИСЦИПЛИНЫ

Наименование дисциплины: Б1.В.05 Введение в теорию коммуникации и МКК

Автор

к.ф.н., доцент Акопян Карен Суренович
Ф.И.О, ученое звание, ученая степень

к.ф.н., доцент Саркисян Аршак Геворкович
Ф.И.О, ученое звание, ученая степень

преподаватель, Акопян Виктория Владимировна
Ф.И.О, ученое звание, ученая степень

Направление подготовки: 45.03.01 Филология

Наименование образовательной программы: Филология

1. АННОТАЦИЯ

1.1. Краткое описание содержания данной дисциплины.

В рамках дисциплины «Введение в теорию коммуникации и МКК» для студентов-третьекурсников рассматриваются общие вопросы, вскрывающие связи и отношения между языками и обслуживаемыми ими культурами. Программа охватывает широкий круг вопросов по языкам (русскому, английскому и, отчасти, армянскому), по их истории и культуре. Учитывая, что студенты уже знакомы с содержаниями курсов учебных предметов «История России», «История русского языка» и что в вузовском преподавании изучение языков и культур приобретает все большее значение, особый упор делается на рассмотрении их связи и истории развития их взаимоотношений, современных подходов в решении лингвокультурологических проблем. Большое внимание уделяется специфическим чертам национального характера, менталитета, религиозным, культурным, этническим и другим их особенностям, специфике политической жизни, общественной мысли, взаимоотношениям язык – орудие культуры, язык – зеркало культуры, язык и идеология.

1.2. Трудоемкость в академических кредитах и часах, формы итогового контроля.

7 ECTS, 252 академических часа, форма итогового контроля – экзамен.

1.3. Взаимосвязь дисциплины с другими дисциплинами учебного плана направления.

Данная дисциплина включена в раздел «Блок 1. Дисциплины (модули)» основной профессиональной образовательной программы 45.03.01 «Филология» и относится к вариативной части. Осваивается студентами на 3 курсе (5 семестр).

Дисциплина «Введение в теорию коммуникации и МКК» входит в систему курсов «введений»: в языкознание, профильную филологию; в совокупность дисциплин гуманитарного цикла, изучающих человека в разных аспектах; в набор дисциплин общепрофессионального цикла, ориентированных на изучение коммуникативной составляющей филологических наук и практики общения.

Содержательно и методически дисциплина «Введение в теорию коммуникации и МКК» взаимосвязана с такими дисциплинами профессионального и общепрофессионального циклов ООП, как «Современный русский язык (Лексикология, Фонетика, Морфология, Синтаксис)», «Общее языкознание».

Части описываемой дисциплины – «Введение в теорию коммуникации» и «Введение в теорию межкультурной коммуникации» – являются подготавливающими материал и

теоретическую базу для освоения других курсов, связанных с изучением коммуникативных процессов. Они способны формировать базу компетенций, необходимых для выполнения работ в рамках учебной и научно-исследовательской практик, написания выпускных квалификационных работ.

1.4. Результаты освоения программы дисциплины:

Код компетенции <i>(в соответствии с рабочим учебным планом)</i>	Наименование компетенции <i>(в соответствии с рабочим учебным планом)</i>	Код индикатора достижения компетенций <i>(в соответствии с рабочим учебным планом)</i>	Наименование индикатора достижений компетенций <i>(в соответствии с рабочим учебным планом)</i>
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1	Знает основные орфоэпические, акцентологические, лексико-фразеологические, грамматические, орфографические и пунктуационные нормы русского языка
		УК-4.2	Умеет публично выступать и проводить презентации, демонстрируя высокий уровень владения русским и иностранным(ыми) языками
		УК-4.3	Владеет навыками грамотного составления деловых документов на русском и иностранном(ых) языках с соблюдением общепринятых норм
УК-5	Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	УК-5.1	Может проанализировать межкультурные аспекты в рамках конкретных социальных и исторических событий или процессов
		УК-5.2	Участвует в дискуссиях или круглых столах, посвященных вопросам межкультурного взаимодействия, и представляет свои выводы в форме доклада
		УК-5.3	Может подготовить исследовательскую работу требуемой тематики

УК-6	Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	УК-6.1	Может создавать и следовать плану саморазвития, который включает конкретные цели, задачи, сроки и методы их достижения
		УК-6.2	Успешно реализует запланированные учебные и внеучебные мероприятия, что подтверждается документами, отчетами, а также отзывами руководителей
		УК-6.3	Участвует в программах и мероприятиях, направленных на непрерывное образование и профессиональное развитие
ПК-1	Способен применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	ПК-1.1	Применяет полученные знания о теории и истории изучаемого языка и литературы в своей научно-исследовательской работе
		ПК-1.2	Учитывает культурные контексты, коммуникативные стратегии и их воздействия на аудиторию при проведении своих исследований
		ПК-1.3	Применяет филологические методы анализа и интерпретации текста для исследования литературных произведений и языковых явлений
ПК-2	Способен проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой	ПК-1.1	Может разработать подробный план исследования в конкретной области филологии, включая постановку цели, формулировку гипотезы, выбор методики и составление графика работы
		ПК-2.2	Может провести анализ собранных данных с использованием соответствующих инструментов (например,

	аргументированных умозаключений и выводов		корпусный анализ, статистические методы), представив результаты в виде таблиц, графиков и диаграмм
		ПК-2.3	Умеет обосновывать свои выводы, представляя результаты исследования на семинаре и отвечая на вопросы аудитории

2. УЧЕБНАЯ ПРОГРАММА

2.1. Цели и задачи дисциплины.

Цель освоения дисциплины заключается:

- в получении первоначальных системных представлений о теории коммуникации как филологической дисциплине;
- в формировании базовых профессиональных компетенций в области теории коммуникации, навыков применения полученных знаний в процессе теоретической и практической деятельности в области речевой и текстовой коммуникации;
- в систематическом изложении основных проблемных областей межкультурной коммуникации, овладении основными понятиями и терминологией, а также способности к правильной интерпретации конкретных проявлений коммуникативного поведения в различных культурах;
- в ознакомлении студентов с общими и частными вопросами культуроведческой теории; совершенствовании владения русским языком, расширении лексического запаса и фоновых знаний; развитии профессиональных умений использования языковых единиц с национально-культурным компонентом семантики;
- в формировании навыков сопоставительного анализа, ознакомлении со специальной литературой, так или иначе касающейся исследуемых проблем;
- в повторении и обобщении уже изученного теоретического и практического материала и на основе предлагаемых знаний углублении представлений студентов о том, что такое русская культура, как она взаимодействует с другими культурами, с другими языками (европейскими, армянским), попытаться объяснить, как повлияла на развитие культуры совокупность факторов лингвокультурологического, исторического характера, что послужило основой формирования русского национального менталитета;

- в сообщении теоретических сведений в соответствии с учебным планом с опорой на классические и современные исследования по изучаемой тематике.

Прослушавший курс должен иметь представление о языке как о культурной реальности:

- ориентироваться в проблемах: язык и языки, язык и понимание;
- иметь представление о языках современных коммуникаций;
- уметь прочитывать культурные феномены как «тексты»;
- понимать особую роль сопоставительного изучения языков и культур.

Задачи освоения дисциплины:

- выявить место теории коммуникации в системе гуманитарного (филологического) знания;
- познакомиться с основными направлениями лингвистической науки в области теории коммуникации, освоить важнейшие понятия и термины, применяемые в рамках этой дисциплины;
- освоить базовый фонд научной литературы по теории коммуникации;
- сформировать представления о видах общения, принципах и постулатах прагматики, регулирующих речевое поведение людей, о типах коммуникативных неудач, зонах конфликтного общения, способов гармонизации коммуникативного взаимодействия;
- сформировать представления о системе языковых единиц, обусловленных разными параметрами коммуникативных ситуаций, этикетного общения, в том числе невербальных знаков;
- сформировать умения дифференцировать способы речевого взаимодействия коммуникантов в разных видах, сферах, средах общения, в межличностной, групповой, публичной, массовой коммуникации в разнообразных сферах (учебно-научной, научной, деловой, обиходно-бытовой, обиходно-деловой, публицистической, религиозной, художественно-эстетической и т.д.), в устной и письменной формах.

Кроме того, **задача** курса состоит:

- в осуществлении знакомства с основными параметрами измерения культур;
- в выделении доминирующих в той или иной культуре ценностей, значений и смыслов, составляющих ее историко-культурное своеобразие и проявляющихся на лингвистическом (вербальном) и невербальном уровнях;
- в понимании и осмыслении студентами актуальных культурологических, лингвострановедческих проблем, связанных с русским языком и культурой;

- в понимании и усвоении ими роли России в общеисторическом процессе в контексте мировых цивилизаций;
- в повышении общегуманитарной и мировоззренческой подготовки.

Прослушавший курс должен помочь разьяснять и обосновать особую актуальность проблем межкультурной коммуникации в современную эпоху; определять соотношение языка и культуры, их роль в межкультурной коммуникации; учитывать культурные особенности и особенности менталитета представителей других наций при общении с носителями других культур.

2.2. Трудоемкость дисциплины и виды учебной работы (в академических часах и зачетных единицах).

Виды учебной работы	Всего, в акад. часах	Распределение по семестрам					
		5 сем.	— сем.	— сем.	— сем.	— сем.	— сем.
1. Общая трудоемкость изучения дисциплины по семестрам, в т. ч.:	252	252					
1.1. Аудиторные занятия, в т. ч.:	64	64					
1.1.1. Лекции:	32	32					
1.1.2. Семинары:	32	32					
1.2. Самостоятельная работа:	161	161					
1.3. Контроль:	27	27					
Итоговый контроль (экзамен, зачет, диф. зачет – указать)	экзамен	экзамен					

2.3. Содержание дисциплины.

2.3.1. Тематический план и трудоемкость аудиторных занятий (модули, разделы дисциплины и виды занятий) по рабочему учебному плану.

Разделы и темы дисциплин	Всего (акад. часов)	Лекции (акад. часов)	Практич. занятия (акад. часов)
Введение в теорию коммуникации			
Тема 1. Определение понятия «коммуникация». Разграничение «коммуникации» и «общения».	4	2	2
Тема 2. Коммуникация как процесс и структура. Два подхода к коммуникации. Коммуникация у животных.	4	2	2

Тема 3. Определения понятия «коммуникация» в разных науках. Предмет теории коммуникации. Междисциплинарный характер коммуникации.	4	2	2
Тема 4. Единицы коммуникации.	4	2	2
Тема 5. Функции коммуникации и коммуникативного акта.	4	2	2
Тема 6. Сравнение вербальной и невербальной коммуникаций. Пара- и экстралингвистические особенности невербальной коммуникации.	4	2	2
Тема 7. Модели коммуникации. Линейные модели коммуникации. Нелинейные модели коммуникации.	4	2	2
Тема 8. Массовая коммуникация.	4	2	2
Межкультурная коммуникация			
Тема 1. Введение. Теория межкультурной коммуникации как научная и учебная дисциплина. Понятие толерантности. Тема 2. Основные единицы вербальной коммуникации. Определение ключевых слов-понятий.	4	2	2
Тема 3. Культура: подходы к изучению. Культура и коммуникация. Основные понятия теории межкультурной коммуникации. Межкультурная коммуникация и изучение иностранных языков. Тема 4. Язык и культура. Новая парадигма знаний и место в ней лингвокультурологии. Основные понятия лингвокультурологии. Лингвокультурный аспект русской фразеологии.	4	2	2
Тема 5. Язык как зеркало культуры. Иностранное слово – перекрёсток культур. Тема 6. Язык как хранитель культуры. Социокультурный аспект цветообозначений.	4	2	2
Тема 7. Национально-культурные особенности языков и проблемы межкультурной коммуникации. Тема 8. Культурные особенности лексической парадигматики. Лексическая детализация понятий.	4	2	2
Тема 9. Социокультурный комментарий, его виды и	4	2	2

проблемы перевода. Перевод как акт межкультурной коммуникации. Тема 10. Взаимодействие языков и культур. Проблемы межкультурной коммуникации в условиях современной глобализации.			
Тема 11. Язык как орудие культуры. Определение национального характера. Тема 12. Роль лексики и грамматики в формировании личности и национального характера.	4	2	2
Тема 13. Русская душа: эмоциональность, любовь к Родине, патриотизм. Тема 14. Улыбка и конфликт культур.	4	2	2
Тема 15. Язык и идеология. Тема 16. Языковой такт (политическая корректность).	4	2	2
Итого:	64	32	32

2.3.2. Краткое содержание разделов дисциплины в виде тематического плана.

ВВЕДЕНИЕ В ТЕОРИЮ КОММУНИКАЦИИ

Тема 1. Определение понятия «коммуникация».

Разграничение «коммуникации» и «общения».

Определение понятия «коммуникация».

Определение «коммуникации» от Жака Фреско – американского инженера, промышленного дизайнера и футуролога.

Разграничение понятий «коммуникация» и «общение», предложенное Козловым Н.И., д.психол.н., профессором, ректором Университета практической психологии.

Основная литература:

- 1) Кашкин В.Б. Введение в теорию коммуникации: Учебное пособие. – 8-ое изд., стер. – Москва: ФЛИНТА, 2022. – 224 с. – Текст: электронный.
- 2) Основы теории коммуникации: Учебник / Под ред. проф. М.А. Василика. – М.: Гардарики, 2006. – 615 с.: ил.
- 3) Почепцов Г.Г. Теория коммуникации. – М.: Рефл-бук, К.: Ваклер, 2001. – 343 с. – Текст: электронный.
- 4) Шарков Ф.И. Коммуникология: основы теории коммуникации / Ф.И. Шарков. 4-е изд. М.: Дашков и К°, 2018. – 488 с.

Дополнительные материалы:

- 1) Интервью Жака Фреско. Как нам правильно общаться?

<https://www.youtube.com/watch?v=wQmz-zT09IU>

Тема 2. Коммуникация как процесс и структура. Два подхода к коммуникации.

Коммуникация у животных.

Два подхода к коммуникации: механистический и деятельностный.

Для механистического подхода характерно рассмотрение человека как механизма (механицизм = ‘философия заводной игрушки’). Для деятельностного подхода характерны *процессуальность, континуальность, контекстуальность* (этот подход более близок к реальности жизни и более гуманистичен).

Коммуникация у животных. Соотношение *nature* и *nurture*. Три направления развития инстинктивных механизмов. Коммуникация птиц, насекомых, приматов.

Соотнесение коммуникативной компетентности с уровнем социализованности индивида, с уровнем интеллекта. Основные черты коммуникации на дочеловеческой стадии.

Основная литература:

- 1) Кашкин В.Б. Введение в теорию коммуникации: Учебное пособие. – 8-ое изд., стер. – Москва: ФЛИНТА, 2022. – 224 с. – Текст: электронный.
- 2) Матурана У. Биология познания // Язык и интеллект . – М.: Прогресс, 1995. – СС. 95-142.
- 3) Основы теории коммуникации: Учебник / Под ред. проф. М.А. Василика. – М.: Гардарики, 2006. – 615 с.: ил.
- 4) Почепцов Г.Г. Теория коммуникации. – М.: Рефл-бук, К.: Ваклер, 2001. – 343 с. – Текст: электронный.
- 5) Разумное поведение и язык. Вып. 1. Коммуникативные системы животных и язык человека. Проблема происхождения языка / Сост. А.Д. Кошелев, Т.В. Черниговская. – М.: Языки славянских культур, 2008. – 416 с., ил.
- 6) Шарков Ф.И. Коммуникология: основы теории коммуникации / Ф.И. Шарков. 4-е изд. М.: Дашков и К°, 2018. – 488 с.

Дополнительные материалы:

- 1) Бурлак С.А. Происхождение языка: Факты, исследования, гипотезы. – М: АСТРЕЛЬ CORPUS, 2011.

- 2) Бурлак С.А. Коммуникативные системы. 7 фактов о различных типах коммуникативных систем.
<https://postnauka.org/faq/14244>
- 3) Бурлак С.А. Коммуникация животных. Об «эгоистичном гене» Докинза, функциях общения и видах сигналов коммуникаций у животных.
<https://postnauka.org/tv/62377>
- 4) Бутовская М.Л. Язык тела: Природа и культура (эволюционные и кросс-культурные основы невербальной коммуникации человека). – М.: Научный мир, 2004. – 440 с.
- 5) Резникова Ж.И. Интеллект и язык животных и человека: Основы когнитивной этологии. – М.: ИКЦ Академкнига, 2005. – 518 с.

Тема 3. Определения понятия «коммуникация» в разных науках. Предмет теории коммуникации. Междисциплинарный характер коммуникации.

Вторая половина XX века – исследовательский интерес к проблемам коммуникации и информации (работы Норберта Винера, Клода Шеннона, Уильяма Росса Эшби, Акселя Берга, Андрея Колмогорова по кибернетике, математической теории коммуникации и современным электронным системам связи).

Определение «коммуникации» в психологии.

Определение «коммуникации» в философии.

Определение «коммуникации» в социологии.

Определение «коммуникации» в биологии.

Многоаспектность понятия «коммуникация»: основные значения (*универсальное, техническое, биологическое, социальное*).

Структура коммуникативного знания. Общая теория коммуникации: общая теория биокоммуникации и общая теория социальной коммуникации.

Основная литература:

- 1) Винер Н. Информация, язык и общество // Кибернетика. – М.: Наука, 1983. – СС. 236-248.
- 2) Кашкин В.Б. Введение в теорию коммуникации: Учебное пособие. – 8-ое изд., стер. – Москва: ФЛИНТА, 2022. – 224 с. – Текст: электронный.
- 3) Матурана У. Биология познания // Язык и интеллект . – М.: Прогресс, 1995. – СС. 95-142.

- 4) Мечковская Н.Б. Коммуникативная деятельность человека. Функции языка и речи // Социальная лингвистика. – М.: Аспект-пресс, 1996. – СС. 7-29.
- 5) Основы теории коммуникации: Учебник / Под ред. проф. М.А. Василика. – М.: Гардарики, 2006. – 615 с.: ил.
- 6) Почепцов Г.Г. Теория коммуникации. – М.: Рефл-бук, К.: Ваклер, 2001. – 343 с. – Текст: электронный.
- 7) Соколов А.В. Общая теория социальной коммуникации: Учебное пособие. – СПб, 2002.
- 8) Шарков Ф.И. Коммуникология: основы теории коммуникации / Ф.И. Шарков. 4-е изд. М.: Дашков и К°, 2018. – 488 с.
- 9) Shannon C. The Mathematical Theory of Communication // The Bell System Technical Journal. – 1948. – Vol. XXVII. – #3.

Тема 4. Единицы коммуникации.

Коммуникативные акты. Коммуникативный процесс. Коммуниканты.

Вербальные и невербальные средства коммуникации.

Невербальные средства коммуникации: *первичные* и *вторичные* средства.

Коммуникативный акцент / коммуникативный шок / культурный шок.

Монокультурный и поликультурный (комплементарный) взгляды на коммуникацию.

Кинесика, кинема и кинетические средства коммуникации.

Основная литература:

- 1) Кашкин В.Б. Введение в теорию коммуникации: Учебное пособие. – 8-ое изд., стер. – Москва: ФЛИНТА, 2022. – 224 с. – Текст: электронный.
- 2) Лабунская В.А. Невербальное поведение. (Социально-перцептивный подход). – Ростов н/Д, 1986.
- 3) Лабунская В.А. Экспрессия человека: общение и межличностное познание. – Ростов н/Д, 1999.
- 4) Основы теории коммуникации: Учебник / Под ред. проф. М.А. Василика. – М.: Гардарики, 2006. – 615 с.: ил.
- 5) Почепцов Г.Г. Теория коммуникации. – М.: Рефл-бук, К.: Ваклер, 2001. – 343 с. – Текст: электронный.
- 6) Шарков Ф.И. Коммуникология: основы теории коммуникации / Ф.И. Шарков. 4-е изд. М.: Дашков и К°, 2018. – 488 с.

- 7) Штангль А. Язык тела. – М., 1993.
- 8) Ekman P. Facial expression // Nonverbal behavior and communication. – N.Y., 1978.

Тема 5. Функции коммуникации и коммуникативного акта.

3 традиционные функции коммуникации:

- познавательная (когнитивная) или информационная
- оценочная (выражение личных оценок и отношений)
- аффективная (передача эмоций и чувств)

Соотнесение традиционных функций коммуникации со сферами гуманитарных наук по Роджеру Т. Беллу: лингвистика и философия (когнитивная функция), социология и социальная психология (оценочная функция), психология и литературоведение (аффективная функция).

6 функций коммуникативного акта по Р.О. Якобсону:

- эмотивная (внимание на адресанте сообщения)
- конативная (ориентирована на адресата)
- референтивная (денотативная, когнитивная) (акцент на контексте)
- поэтическая (внимание направлено на сообщение ради самого сообщения)
- фатическая (контактоустанавливающая) (фокусировка на контактном элементе ситуации)
- метаязыковая (метакоммуникативная) (внимание на самом коде)

Функции коммуникации по Карлу Бюлеру. Функция выражения (экспрессивная), соотносимая с говорящим; функция обращения (апеллятивная), соотносимая со слушающим; и функция сообщения (репрезентативная), соотносимая с предметом речи.

Основная литература:

- 1) Кашкин В.Б. Введение в теорию коммуникации: Учебное пособие. – 8-ое изд., стер. – Москва: ФЛИНТА, 2022. – 224 с. – Текст: электронный.
- 2) Мечковская Н.Б. Коммуникативная деятельность человека. Функции языка и речи // Социальная лингвистика. – М.: Аспект-пресс, 1996. – СС. 7-29.
- 3) Основы теории коммуникации: Учебник / Под ред. проф. М.А. Василика. – М.: Гардарики, 2006. – 615 с.: ил.
- 4) Почепцов Г.Г. Теория коммуникации. – М.: Рефл-бук, К.: Ваклер, 2001. – 343 с. – Текст: электронный.

- 5) Шарков Ф.И. Коммуникология: основы теории коммуникации / Ф.И. Шарков. 4-е изд. М.: Дашков и К°, 2018. – 488 с.
- 6) Якобсон Р.О. Речевая коммуникация. Язык в отношении к другим системам коммуникации // Избранные работы. – М.: Прогресс, 1985. – СС. 306-330.

Дополнительные материалы:

- 1) Якобсон Р.О. Лингвистика и поэтика.
<http://www.philology.ru/linguistics1/jakobson-75.htm>

Тема 6. Сравнение вербальной и невербальной коммуникаций.

Пара- и экстралингвистические особенности невербальной коммуникации.

Определение «вербальной» и «невербальной» коммуникаций. «Невербальная коммуникация» в широком смысле. «Невербальная коммуникация» в узком смысле. Основное свойство невербального поведения.

Структурная схема невербального поведения человека по материалам В.А. Лабунской, д.психол.н., профессора (кафедра социальной психологии Академии психологии и педагогики Южного федерального университета).

Системы отражения невербального поведения человека: акустическая, оптическая, тактильно-кинестезическая, ольфакторная.

Три типа соотношений между речевым и неречевым сообщениями.

Паралингвистические компоненты невербальной коммуникации (громкость, темп, ритм и высота голоса).

Экстралингвистические компоненты невербальной коммуникации (речевые паузы, смех, покашливание, вздохи, плач, заикание и т.п.).

Интонация. Интонационные конструкции.

Мимика. Описание мимических признаков эмоциональных состояний.

Жесты. Вариативность и многофункциональность жестов. Николаева Т.М. о жестах и мимике.

Основная литература:

- 1) Кашкин В.Б. Введение в теорию коммуникации: Учебное пособие. – 8-ое изд., стер. – Москва: ФЛИНТА, 2022. – 224 с. – Текст: электронный.
- 2) Лабунская В.А. Невербальное поведение. (Социально-перцептивный подход). – Ростов н/Д, 1986.

- 3) Лабунская В.А. Экспрессия человека: общение и межличностное познание. – Ростов н/Д, 1999.
- 4) Николаева Т.М. Жесты и мимика. – М., 1972.
- 5) Основы теории коммуникации: Учебник / Под ред. проф. М.А. Василика. – М.: Гардарики, 2006. – 615 с.: ил.
- 6) Пиз А. Язык жестов. – Воронеж, 1992.
- 7) Почепцов Г.Г. Теория коммуникации. – М.: Рефл-бук, К.: Ваклер, 2001. – 343 с. – Текст: электронный.
- 8) Словарь русского жестового языка / В.З. Базоев, Г.Н. Гаврилова, И.А. Егорова, В.В. Ежова, Т.П. Давыденко, Н.А. Чаушьян. – 6-е изд., стер. – Москва: ФЛИНТА, 2023. – 528 с. : ил.
- 9) Шарков Ф.И. Коммуникология: основы теории коммуникации / Ф.И. Шарков. 4-е изд. М.: Дашков и К°, 2018. – 488 с.
- 10) Штангль А. Язык тела. – М., 1993.
- 11) Ekman P. Facial expression // Nonverbal behavior and communication. – N.Y., 1978.

Дополнительные материалы:

- 1) Крейдлин Г.Е. Язык жестов. Об эмблемах, коммуникации преподавателя и студента и жестах-регуляторах.
<https://postnauka.org/video/35038>
- 2) Язык тела: что такое невербальная семиотика. Как невербальные средства общения взаимодействуют с языком, какие функции выполняют жесты и чем различаются коммуникативные системы людей и животных.
<https://postnauka.org/lists/97164>

Тема 7. Модели коммуникации. Линейные модели коммуникации.

Нелинейные модели коммуникации.

Механистические или линейные модели коммуникации.

Модель коммуникации Гарольда Лассуэлла (Who says / what / in which channel / to whom / with what effect?)

Модель коммуникации Карла Бюлера (на основе личных местоимений).

Модель коммуникации Клода Шеннона и Уоррена Уивера (на основе концепции К. Бюлера).

Понятие энтропии и негэнтропии в коммуникации.

Модель коммуникации Романа Якобсона.

Немеханистические или нелинейные модели коммуникации: М. Бахтин, Р. Барт, Ю. Кристева. Понятие *интертекстуальности*.

Диалогический характер коммуникации: Хайнц фон Фёрстер и Умберто Матурана.

Основная литература:

- 1) Барт Р. Избранные работы. Семиотика. Поэтика. – М.: Прогресс, Универс, 1994.
- 2) Бахтин М.М. Эстетика словесного творчества. – М., 1985.
- 3) Кашкин В.Б. Введение в теорию коммуникации: Учебное пособие. – 8-ое изд., стер. – Москва: ФЛИНТА, 2022. – 224 с. – Текст: электронный.
- 4) Матурана У. Биология познания // Язык и интеллект . – М.: Прогресс, 1995. – СС. 95-142.
- 5) Основы теории коммуникации: Учебник / Под ред. проф. М.А. Василика. – М.: Гардарики, 2006. – 615 с.: ил.
- 6) Почепцов Г.Г. Теория коммуникации. – М.: Рефл-бук, К.: Ваклер, 2001. – 343 с. – Текст: электронный.
- 7) Шарков Ф.И. Коммуникология: основы теории коммуникации / Ф.И. Шарков. 4-е изд. М.: Дашков и К°, 2018. – 488 с.
- 8) Якобсон Р.О. Речевая коммуникация. Язык в отношении к другим системам коммуникации // Избранные работы. – М.: Прогресс, 1985. – СС. 306-330.

Тема 8. Массовая коммуникация.

Понятие массовой коммуникации, основные черты. Средства массовой коммуникации.

Массовая информация. Социальный характер массовой информации. Средства передачи массовой информации. Структура современной системы СМИ.

Функции массовой коммуникации:

- информационная
- функция воздействия
- познавательно-культурологическая
- развлекательная
- мобилизующая

4 функции массовой коммуникации в современной психолингвистике:

- информационная
- регулирующая
- функция социального контроля

- функция социализации личности

Основная литература:

- 1) Кашкин В.Б. Введение в теорию коммуникации: Учебное пособие. – 8-ое изд., стер. – Москва: ФЛИНТА, 2022. – 224 с. – Текст: электронный.
- 2) Корнилов Е.А. Массовые коммуникации на рубеже тысячелетий: Монография / Е.А. Корнилов, Е.Е. Корнилова. – 3-е изд., стер. – Москва: ФЛИНТА, 2025. – 256 с. – Текст: электронный.
- 3) Основы теории коммуникации: Учебник / Под ред. проф. М.А. Василика. – М.: Гардарики, 2006. – 615 с.: ил.
- 4) Почепцов Г.Г. Теория коммуникации. – М.: Рефл-бук, К.: Ваклер, 2001. – 343 с. – Текст: электронный.
- 5) Шарков Ф.И. Коммуникология: основы теории коммуникации / Ф.И. Шарков. 4-е изд. М.: Дашков и К°, 2018. – 488 с.
- 6) Шарков Ф.И., Силкин В.В. Коммуникология: теория и практика массовой информации: Учебник. – Международная академия коммуникологии, 2017.
- 7) Эстетическая и массовая коммуникация: вопросы теории и практики [Электронный ресурс] : коллективная монография / под ред. Н.В. Ковтун и Е.Е. Анисимовой. – 3-е изд., испр. – М.: ФЛИНТА, 2019. – 185 с. – (Универсалии культуры. Вып. 4)
- 8) Якимова О.А. Массовая коммуникация: теория и практика: Учебное пособие / О.А. Якимова. – 2-е изд., стер. – Москва: Изд-во Урал. ун-та, 2022. – 112 с. : ил. – Текст: электронный.

Дополнительные материалы:

- 1) Иссерс. О.С. Коммуникативные стратегии и тактики русской речи. Изд. 6-е доп. – М.: Издательство ЛКИ, 2012. – 304 с.
- 2) Панфилова А.П. Деловая коммуникация в профессиональной деятельности: Учебное пособие. – СПб, 2001.

МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ

Тема 1. Введение. Теория межкультурной коммуникации как научная и учебная дисциплина. Понятие толерантности.

Понятие межкультурной коммуникации: сущность и основные подходы.

Предмет, цели и задачи теории межкультурной коммуникации.

Межкультурная коммуникация как научная дисциплина: междисциплинарные связи (лингвистика, культурология, социология, психология).

Межкультурная коммуникация как учебная дисциплина: содержание и структура курса.

Основные категории межкультурной коммуникации (культура, коммуникация, культурные различия, идентичность).

Понятие толерантности: сущность и основные трактовки.

Виды и уровни толерантности в межкультурном взаимодействии.

Роль толерантности в эффективной межкультурной коммуникации.

Формирование толерантности в образовательной среде.

Тема 2. Основные единицы вербальной коммуникации.

Определение ключевых слов-понятий.

Понятие вербальной коммуникации и её особенности.

Язык как основное средство вербальной коммуникации.

Основные единицы языка: слово, словосочетание, предложение, текст.

Слово как базовая единица коммуникации.

Роль предложения и текста в передаче смысла.

Тема 3. Культура: подходы к изучению. Культура и коммуникация. Основные понятия теории межкультурной коммуникации. Межкультурная коммуникация и изучение иностранных языков.

Понятие культуры и основные подходы к её изучению (антропологический, социологический, культурологический).

Структура и функции культуры. Взаимосвязь культуры и коммуникации.

Основные понятия теории межкультурной коммуникации (культурные нормы, ценности, стереотипы, идентичность).

Культурные различия и их влияние на коммуникативное поведение.

Барьеры межкультурной коммуникации и пути их преодоления.

Роль межкультурной коммуникации в изучении иностранных языков.

Формирование межкультурной компетенции в процессе обучения языку.

Тема 4. Язык и культура. Новая парадигма знаний и место в ней лингвокультурологии.

Основные понятия лингвокультурологии.

Лингвокультурный аспект русской фразеологии.

Взаимосвязь языка и культуры: язык как носитель и транслятор культуры.

Антропоцентрическая парадигма современной науки и её влияние на лингвистику.

Лингвокультурология как научная дисциплина: становление, предмет, задачи и методы.

Основные понятия лингвокультурологии (концепт, языковая картина мира, культурный код, стереотип).

Фразеология как отражение национально-культурной специфики. Классификация и особенности русских фразеологизмов.

Лингвокультурный анализ фразеологических единиц: выявление культурных смыслов.

Роль фразеологии в формировании языковой картины мира.

Тема 5. Язык как зеркало культуры. Иностранное слово – перекрёсток культур.

Язык как отражение культуры и картины мира народа.

Язык как хранитель и носитель культурных ценностей.

Взаимосвязь языка, мышления и национального характера.

Понятие «языковая картина мира».

Иностранное слово как носитель иной культуры.

Проблема эквивалентности слов, понятий и реалий в разных культурах.

Лексические и социокультурные различия (на примере цветообозначений и реалий).

«Перекрёсток культур»: трудности понимания и межкультурные конфликты.

Тема 6. Язык как хранитель культуры. Социокультурный аспект цветообозначений.

Язык как хранитель и передатчик культурных ценностей.

Отражение культуры в лексике, фразеологии и семантике языка.

Культурная обусловленность значений языковых единиц.

Цветообозначения как элемент языковой картины мира.

Национально-культурная специфика восприятия и символики цвета.

Различия в значениях цветообозначений в разных культурах.

Социокультурные трудности интерпретации цветовой лексики.

Роль цветообозначений в межкультурной коммуникации.

Тема 7. Национально-культурные особенности языков и проблемы межкультурной коммуникации.

Язык как отражение национальной культуры и менталитета.

Национально-культурная специфика языковых единиц (лексика, фразеология, реалии).

Понятие «свой» и «чужой» в языке и культуре.

Проблема эквивалентности и безэквивалентной лексики.

Культурные различия как источник коммуникативных трудностей.

Конфликт культур и его проявления в межкультурной коммуникации.

Роль фоновых знаний и социокультурного контекста.

Пути преодоления межкультурных барьеров.

Тема 8. Культурные особенности лексической парадигматики.

Лексическая детализация понятий.

Лексическая парадигматика и её культурная обусловленность.

Лексическая детализация понятий и её причины.

Национально-специфическое членение действительности в языке.

Проблема эквивалентности лексических единиц.

Трудности перевода и межкультурного понимания.

Тема 9. Социокультурный комментарий, его виды и проблемы перевода.

Перевод как акт межкультурной коммуникации.

Понятие социокультурного комментария и его значение в межкультурной коммуникации.

Роль социокультурного комментария в интерпретации текста.

Виды социокультурного комментария (лингвистический, страноведческий, культурологический).

Национально-культурные реалии как объект перевода.

Проблема эквивалентности при передаче культурно-специфических единиц.

Трудности перевода, связанные с различиями культур.

Перевод как акт межкультурной коммуникации.

Стратегии преодоления межкультурных барьеров в переводе.

Тема 10. Взаимодействие языков и культур. Проблемы межкультурной коммуникации в условиях современной глобализации.

Взаимосвязь и взаимовлияние языков и культур.

Язык как средство межкультурного общения.

Глобализация и расширение межкультурных контактов.

Основные проблемы межкультурной коммуникации (непонимание, стереотипы, конфликт культур).

Роль языка в формировании взаимопонимания между культурами.

Значение социокультурных знаний в условиях глобализации.

Пути преодоления межкультурных барьеров.

Тема 11. Язык как орудие культуры. Определение национального характера.

Язык как орудие культуры и средство формирования личности.

Влияние языка на мышление и поведение человека.

Понятие национального характера и подходы к его определению.

Языковые средства отражения национального характера.

Роль лексики и грамматики в формировании культурных установок.

Источники информации о национальном характере (язык, литература, фольклор).

Проявление национального характера в межкультурной коммуникации.

Тема 12. Роль лексики и грамматики в формировании личности и национального характера.

Язык как фактор формирования личности.

Роль лексики в отражении и формировании культурных ценностей.

Влияние грамматической системы на мышление и мировосприятие.

Языковые средства выражения национального характера.

Связь языковых особенностей с менталитетом народа.

Национально-культурная специфика лексики и грамматики.

Значение языкового фактора в межкультурной коммуникации.

Тема 13. Русская душа: эмоциональность, любовь к Родине, патриотизм.

Понятие «русская душа» как культурно-языковой феномен.

Эмоциональность как черта русского национального характера.

Языковые средства выражения эмоций в русском языке.

Концепт «Родина» в русской языковой картине мира.

Патриотизм как культурная ценность и его языковое выражение.

Отражение национального характера в лексике, фразеологии и текстах.

Тема 14. Улыбка и конфликт культур.

Улыбка как элемент коммуникативного поведения.

Национально-культурные особенности проявления эмоций.

Различия в функциях улыбки в разных культурах.

Улыбка как источник межкультурного непонимания.

Конфликт культур в невербальной коммуникации.

Роль социокультурных норм в интерпретации поведения.

Тема 15. Язык и идеология.

Понятие идеологии и её роль в обществе.

Взаимосвязь языка и идеологии.

Язык как средство формирования и трансляции идеологических установок.

Идеологическая обусловленность лексики, фразеологии и дискурса.

Языковые механизмы воздействия на сознание и общественное мнение.

Политическая корректность как языковое выражение идеологии.

Сопоставление идеологических систем в разных культурах.

Роль языка в формировании национальной и социальной идентичности.

Тема 16. Языковой такт (политическая корректность).

Понятие языкового такта и политической корректности.

Причины возникновения политической корректности в языке.

Языковые средства выражения такта и нейтральности.

Эвфемизация как способ смягчения высказывания.

Национально-культурные особенности политической корректности.

Влияние политической корректности на лексику и речевые нормы.

Роль языкового такта в межкультурной коммуникации.

2.1.1. Краткое содержание семинарских/практических занятий.

Устный ответ студента на семинарских занятиях по пройденным на лекциях темам.

Проведение письменного/электронного тестирования.

2.1.2. Материально-техническое обеспечение дисциплины.

Освоение дисциплины «Введение в теорию коммуникации и МКК» предполагает использование следующего материально-технического обеспечения: компьютерный класс; доступ к сети интернет, доступ к традиционным книжным и электронным ресурсам научной библиотеки, интерактивная доска.

2.2. Модульная структура дисциплины с распределением весов по формам контролей.

Формы контролей	Веса форм текущих контролей в результирующих оценках текущих контролей	Веса форм промежуточных контролей в оценках промежуточных контролей	Веса оценок промежуточных контролей и результирующих оценок текущих контролей в	Веса итоговых оценок пром	Веса результирующей оценок и
-----------------	--	---	---	---------------------------	------------------------------

Вес итоговой оценки 2-го промежуточного контроля в результирующей оценке промежуточных контролей										0,5	
Вес итоговой оценки 3-го промежуточного контроля в результирующей оценке промежуточных контролей										0,5	
Вес результирующей оценки промежуточных контролей в результирующей оценке итогового контроля											0,5
Экзамен (оценка итогового контроля)											0,5
	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$

3. ТЕОРЕТИЧЕСКИЙ БЛОК

3.1. Материалы по теоретической части курса.

3.1.1. Учебники:

- 1) Гавра Д. П. Основы теории коммуникации: учебник для академического бакалавриата / Д.П. Гавра. 2-е изд., испр. и доп. М.: Издательство Юрайт, 2016. – 282 с.
- 2) Гуськова, С.В. Основы теории коммуникации / С.В. Гуськова. 2-е изд., стер. М.: Флинта, 2013. – 78 с.
- 3) Основы теории коммуникации: Учебник / Под ред. проф. М.А. Василика. – М.: Гардарики, 2006. – 615 с.: ил.
- 4) Шарков Ф.И. Коммуникология: основы теории коммуникации / Ф.И. Шарков. 4-е изд. М.: Дашков и К°, 2018. – 488 с.
- 5) Шарков Ф.И., Силкин В.В. Коммуникология: теория и практика массовой информации: Учебник. – Международная академия коммуникологии, 2017.

3.1.2. Учебные пособия:

- 1) Викулова Л.Г. Основы теории коммуникации: практикум / Л.Г. Викулова, А. И. Шарунов. М.: АСТ: АСТ МОСКВА: Восток-Запад, 2008. – 316 с.

- 2) Гнатюк О.Л. Основы теории коммуникации: учебное пособие / О.Л. Гнатюк. 2-е изд., стер. М.: КНОРУС, 2017. – 256 с.
- 3) Гузикова М.О. Основы теории межкультурной коммуникации: [учеб. пособие] / М.О. Гузикова, П.Ю. Фофанова; М-во образования и науки Российской Федерации, Урал. федер. ун-т. Екатеринбург: Изд-во Урал. ун-та, 2015. – 124 с.
- 4) Докучаев И.И. Основы теории коммуникации: учеб. пособие / И.И. Докучаев. Комсомольск на-Амуре: ФГБОУ ВПО «КНАГТУ», 2013. – 105 с.
- 5) Кашкин В.Б. Введение в теорию коммуникации: Учеб. пособие. Воронеж: Изд-во ВГТУ, 2000. – 175 с.
- 6) Кашкин В.Б. Введение в теорию коммуникации: Учебное пособие. – 8-ое изд., стер. – Москва: ФЛИНТА, 2022. – 224 с. – Текст: электронный.
- 7) Панфилова А.П. Деловая коммуникация в профессиональной деятельности: Учебное пособие. – СПб, 2001.
- 8) Почепцов Г.Г. Теория коммуникации. – М.: Рефл-бук, К.: Ваклер, 2001. – 343 с. – Текст: электронный.
- 9) Почепцов Г.Г. Теория коммуникации. М.: «Рефл-бук», 2001. – 656 с.
- 10) Соколов А.В. Общая теория социальной коммуникации: Учебное пособие. – СПб, 2002.
- 11) Социология средств массовой коммуникации: Практикум / Сост. С.Ю. Полунина. Новосибирск: Изд-во СГУПС, 2015. – 50 с.
- 12) Якимова О.А. Массовая коммуникация: теория и практика: Учебное пособие / О.А. Якимова. – 2-е изд., стер. – Москва: Изд-во Урал. ун-та, 2022. – 112 с. : ил. – Текст: электронный.

3.1.3. Электронные материалы (электронные учебники, учебные пособия, курсы и краткие конспекты лекций, презентации РРТ и т.п.):

- 1) Деловое общение и основы теории коммуникации
www.window.edu.ru/resource
www.dvo.sut.ru/libr
- 2) Лекции по основам теории коммуникации
<http://ob-svyazy.ru/lektsii-po-osnovam-teorii-kommunikatsii/>
- 3) Образовательная платформа «Постнаука»
<https://postnauka.org/>

- 4) Российская коммуникативная ассоциация
www.russcomm.ru/rca_biblio
- 5) Федеральный образовательный портал ЭСМ
<http://ecsocman.hse.ru>

3.1.4. др. варианты материалов, необходимых для освоения учебной программы дисциплины:

- 1) Барт Р. Избранные работы. Семиотика. Поэтика. – М.: Прогресс, Универс, 1994.
- 2) Бахтин М.М. Эстетика словесного творчества. – М., 1985.
- 3) Винер Н. Информация, язык и общество // Кибернетика. – М.: Наука, 1983. – СС. 236-248.
- 4) Иссерс. О.С. Коммуникативные стратегии и тактики русской речи. Изд. 6-е доп. – М.: Издательство ЛКИ, 2012. – 304 с.
- 5) Корнилов Е.А. Массовые коммуникации на рубеже тысячелетий: Монография / Е.А. Корнилов, Е.Е. Корнилова. – 3-е изд., стер. – Москва: ФЛИНТА, 2025. – 256 с. – Текст: электронный.
- 6) Лабунская В.А. Невербальное поведение. (Социально-перцептивный подход). – Ростов н/Д, 1986.
- 7) Лабунская В.А. Экспрессия человека: общение и межличностное познание. – Ростов н/Д, 1999.
- 8) Матурана У. Биология познания // Язык и интеллект . – М.: Прогресс, 1995. – СС. 95-142.
- 9) Мечковская Н.Б. Коммуникативная деятельность человека. Функции языка и речи // Социальная лингвистика. – М.: Аспект-пресс, 1996. – СС. 7-29.
- 10) Николаева Т.М. Жесты и мимика. – М., 1972.
- 11) Пиз А. Язык жестов. – Воронеж, 1992.
- 12) Разумное поведение и язык. Вып. 1. Коммуникативные системы животных и язык человека. Проблема происхождения языка / Сост. А.Д. Кошелев, Т.В. Черниговская. – М.: Языки славянских культур, 2008. – 416 с., ил.
- 13) Словарь русского жестового языка / В.З. Базоев, Г.Н. Гаврилова, И.А. Егорова, В.В. Ежова, Т.П. Давыденко, Н.А. Чаушьян. – 6-е изд., стер. – Москва: ФЛИНТА, 2023. – 528 с. : ил.
- 14) Штангль А. Язык тела. – М., 1993.

- 15) Эстетическая и массовая коммуникация: вопросы теории и практики [Электронный ресурс] : коллективная монография / под ред. Н.В. Ковтун и Е.Е. Анисимовой. – 3-е изд., испр. – М.: ФЛИНТА, 2019. – 185 с. – (Универсалии культуры. Вып. 4)
- 16) Якобсон Р.О. Речевая коммуникация. Язык в отношении к другим системам коммуникации // Избранные работы. – М.: Прогресс, 1985. – СС. 306-330.
- 17) Ekman P. Facial expression // Nonverbal behavior and communication. – N.Y., 1978.
- 18) Shannon C. The Mathematical Theory of Communication // The Bell System Technical Journal. – 1948. – Vol. XXVII. – #3.

3.1.5. Глоссарий/терминологический словарь:

Включенные в Глоссарий к дисциплине «**Введение в теорию коммуникации и МКК**» основные понятия и термины отобраны с учетом концепции данной программы. Пояснения раскрывают общий смысл, не претендуя на то, чтобы быть дефиницией.

Адаптация – процесс и одновременно результат внутренней и внешней гармонизации личности со средой, ее умение приспособиться к своеобразию социума и одно из условий социализации. Показателем человека является его успешность в деятельности и взаимоотношениях.

Адресант – тот, кто посылает сообщение адресату.

Адресат – тот, кто получает сообщение от адресанта.

Аккультурация – процесс освоения ребенком новой для него культуры; соотношения родной и присваиваемой культуры.

Анализ – реальное или мысленное разделение объекта на составные части.

Антропологический подход – системное использование данных всех наук о человеке и их учет при построении и осуществлении педагогического процесса.

Внутренняя форма – один из признаков значения слова, соединившийся с его звучанием. Наличие разных слов для обозначения одного и того же явления иллюстрирует этот феномен. А.А. Потебня определял внутреннюю форму как «образ образа», «представление». «Внутренняя форма» является глубинной моделью возникновения смысла слова. Она значима для понимания вербальных концептов. Следуя традиции В. фон Гумбольдта и А.А. Потебни, Г.Г. Шпет рассматривает «внутреннюю форму» в качестве важнейшего элемента структуры слова. Воспринятый как динамическая структура, смысл слова оказывается подвижным. Актуальное значение слова предстает тем самым лишь как одна из граней его смысла. В ходе коммуникации возникает «третий род истины», когда знак

(слово, жест, поза, их сочетание) перестают быть только «понятием» или только «представлением», оказываясь «...между представлением и понятием» (Г.Г. Шпет).

Гуманизация – философская и социально-политическая доктрина, провозглашающая благо человека в качестве высшей образовательной деятельности; очеловечивание воспитательных отношений, признание ценности ребенка как личности, его прав на свободу, счастье, социальную защиту как человека, на развитие его способностей, индивидуальности.

Деятельностная парадигма коммуникации – совместная деятельность участников коммуникации (коммуникантов), в ходе которой вырабатывается общий (до определенного предела) взгляд на вещи и действия с ними.

Диалог – сложный, многофункциональный, социально-психологический феномен, который пронизывает все жизненное пространство человека, как на психофизическом уровне, так и на уровне социальных отношений между людьми.

Диалогизм – это обобщенная характеристика ряда концепций диалогической философии (иногда – синоним диалогической философии; при различении этих терминов «диалогическая философия» используется как название разнородных концепций, утверждающих важное значение диалога, а «диалогизм» – как название некоторой обобщенной программы, в которую складываются все разработки диалогической философии; иногда диалогизм рассматривается как особая разновидность персонализма или экзистенциализма в силу родства ряда идей).

Диссипативная структура (от лат. dissipation – рассеянность, растворение) возникает в процессе коммуникации. Отличаясь динамичностью, нестабильностью, текучестью, диссипативные структуры носят разноуровневый характер. Они лишены «однозначных системно-иерархических отношений» между элементами и частями (Ю. Караулов). Диссипативные структуры располагаются в диапазоне бывших, будущих, наличных, а также и лишь гипотетических, возможных воплощений. Характерный пример диссипативной структуры на микроуровне – концепт. Примером макроструктуры такого типа является культура.

Духовная культура – интегративная характеристика, включающая в себя культуру интеллекта (разума), культуру отношений (чувств и эмоций), культуру мышления и экологическую культуру.

Духовность – интенция человека к вечным ценностям: Истине, Красоте, Добру. Д. – способ человеческого существования, системообразующая функция которого является

определяющей в единой структуре психофизиологической и социокультурной жизни индивида. Д. является основой преемственности поколений, поддержания человеческого образа жизни.

Жесты – это внешние проявления внутреннего состояния человека. Согласно самой широкой классификации, жесты подразделяются на естественные (спонтанные) и искусственные (жесты глухонемых, профессиональные жесты дирижеров, биржевиков и др.).

Знак – материальный чувственно воспринимаемый объект, который в процессе познания и общения людей соответствует некоему значению, которое может быть предметом, свойством, явлением, процессом, существом, понятием. Денотат знака – совокупность обозначаемых знаком объектов. Чем больше конкретных объектов реального мира представляет знак, тем больше объем знака. Концепт знака – совокупность сведений об обозначаемом объекте и его связях с другими объектами. Множество определений, устанавливающих соответствие между набором знаков и обозначаемыми ими сущностями образуют словарь данной знаковой системы. Ч. Пирс предложил три группы знаков: иконические \ (имеющие сходство с обозначаемым – портрет, фото), условные \ конвенциональные (не имеют ничего общего с обозначаемым – большинство слов разговорного языка), индексальные \ пиктограммы (не похожие на обозначаемый предмет, но вызывающие ассоциации – дорожные знаки).

Знаковая система – множество знаков, отличающихся друг от друга по крайней мере одним признаком, вместе с набором правил использования знаков при передаче сообщений. Простейшие З. С. – светофор, знаки воинских различий, карты игральные. Классификация знаковых систем: 1. Образные \ символные (живопись, музыка, танцы, мимика). 2. Натуральные \ естественные (явления природы, следы зверей, звезды на небе). 3. Конвенциональные \ условные (А – естественные языки (устная, письменная речь), Б – формальные языки (математика, логика, химия, эсперанто), В – системы записи (нотная, формулы, шахматная нотация).

Инвариант – универсальная категория, свойство системы либо существенных системных отношений сохранять неизменное постоянство в процессе преобразования. Применительно к понятию культура инвариант используется как общая идея по отношению к множественным определениям культуры (материальная, духовная, производственная, бытовая, античная современная и т.д.). Выделение инварианта позволяет применить к

культуре системно-структурный подход и построить теоретические основы межкультурной коммуникации.

Индивидуализация – система средств, способствующая осознанию растущим человеком своего отличия от других; своей слабости и своей силы для духовного прозрения, для самостоятельного выбора собственного смысла жизни, это помощь ученику в личностном самоопределении.

Индивидуальность – неповторимая совокупность признаков, присущих отдельному организму, отличающих его от всех других, принадлежащих к тому же виду. Это самобытность личности, проявляющаяся на всех уровнях ее жизнедеятельности.

Инновационный процесс – комплексная деятельность по созданию (рождению, разработке), освоению, использованию и распространению новшеств.

Инновация – новое явление в процессе обновления конкретного вида деятельности.

Интертекстуальность – это текстовая категория, отражающая соотнесенность одного текста с другими, диалогическое взаимодействие текстов в процессе их функционирования, обеспечивающее приращение смысла произведения.

Несмотря на новизну термина «интертекстуальность», предложенного семиотиками Р. Бартом и Ю. Кристевой, обозначаемое этим термином явление «текста в тексте» было открыто еще М.М. Бахтиным и описано им в работах, посвященных диалогичности художественного текста. В русле идей М.М. Бахтина межтекстовые связи художественного произведения традиционно рассматриваются в литературоведении в рамках проблемы литературных влияний, заимствований, подражания и пародирования, а в стилистике и лингвистике текста – в рамках проблемы взаимодействия «своей» и «чужой» речи (цитат, аллюзий, реминисценций и т.п.).

Интонация – все явления, звуковые средства языка, которые связаны с голосом и не требуют концентрации внимания на содержании сказанного. Интонация – особый способ выражения чувств, эмоций, отношения говорящего к собственным словам и тем людям, с которыми он общается (властная интонация, насмешливая, ироническая, уверенная и т.п.). По образному выражению М.М. Бахтина, в интонации соприкасается говорящий со слушающим.

Каналы коммуникации (коммуникационные каналы) – специально сформированная среда, через которую передается информация от коммуникатора к реципиенту. Таким каналом может быть рекламный плакат, митинг, видеофильм и др. В общем виде под каналом

коммуникации подразумевают способ, которым передается сообщение (лицом к лицу, письменно, на пленке, техническими средствами и пр.).

Кинесика – совокупность жестов, телодвижений и поз, используемых в процессе общения.

Кинема – значимый жест, мимическое или пантомимическое движение.

Коммуникация (от лат. *communicatio* – связь, сообщение) – категория, обозначающая взаимодействие системных элементов, взятых в знаковом, семиотическом аспекте. Теория коммуникации получила быстрое развитие в последние десятилетия XX века в связи с успехами кибернетики и компьютеризации. В лингвистике, психологии, этнологии выявлен широкий спектр функций и возможностей коммуникации. В культуре коммуникация – условие взаимодействия элементов, средство осуществления прямых и обратных связей системы: производитель – артефакт – потребитель.

Коммуникация – механизм, посредством которого обеспечивается существование и развитие человеческих отношений, включающий в себя все мыслительные символы, средства их передачи в пространстве и сохранения во времени (Чарльз Кули, американский социолог и социальный психолог).

Коммуникация – обмен информацией между сложными динамическими системами и их частями, которые в состоянии принимать информацию, накапливать ее, преобразовывать (Аркадий Урсул, советский и российский ученый в области философии и методологии науки и техники).

Коммуникация – в широком смысле социальное объединение индивидов с помощью языка или знаков, установление общезначимых наборов правил для различной целенаправленной деятельности (Колин Черри, британский ученый, занимался вопросами селективного внимания).

Коммуникация – это информационная связь субъекта с тем или иным объектом – человеком, животным, машиной (Моисей Каган, советский и российский философ и культуролог).

Коммуникация – это такой обмен, который обеспечивает кооперативную взаимопомощь, делая возможной координацию действий большой сложности (Тамотсу Шибутани, японский и американский социолог).

Коммуникация – это акт отправления информации от мозга одного человека к мозгу другого человека (Пол Смит, Крис Бэрри, Алан Пулфорд «Коммуникации стратегического маркетинга»).

Коммуникация – это передача сигналов между организмами или частями одного организма, когда отбор благоприятствует продуцированию и восприятию сигналов. В процессе информации происходит изменение информации и взаимная адаптация субъектов (Д. Льюис, Н. Гауэр, биологи).

Коммуникация – специфический обмен информацией, процесс передачи эмоционального и интеллектуального содержания (А.Б. Зверинцев, А.П. Панфилова).

Коммуникативный акт – это процесс коммуникации, который разделен на отдельные фрагменты, единицы коммуникации.

Коммуникативный процесс представляет собой континуум, непрерывное взаимодействие участников коммуникации.

Коммуниканты – это участники коммуникации – (*отправитель и получатель*), которые порождают и интерпретируют сообщения в коммуникативных актах. Коммуникантами могут быть человеческие индивиды и общественные институты (правительства, партии, фирмы и т.п.).

Коммуникация у животных – это обособившаяся часть совместной деятельности, направленная на регуляцию самой этой деятельности (мета-деятельность). Поведенческий акт становится коммуникативным актом. Биорелевантное становится семиотическим (Ю.С. Степанов).

Коммуникация межкультурная – особая ступень культурной коммуникации, обладающая дополнительным срединным членом в коммуникативной цепи и внесистемными элементами, разрушающими одну культурную коммуникацию, открывая возможности построения другой. Присутствие внесистемных элементов, порождающих логическую неупорядоченность, может приводить к взрыву, *бифуркации* (И. Пригожий). Отсутствие однозначных системно-иерархических отношений между элементами и частями культуры при соприкосновении с другой культурой увеличивает неопределенность, отчасти преодолеваемую благодаря «ключевым словам современной культуры» (Э. Бенвенист) и концептам (В. Нерознак, Ю.С. Степанов). Межкультурная коммуникация – специфический процесс взаимодействия разных вариантов культуры через вербальное и невербальное общение своих и чужих носителей культуры и языка.

Константа (от лат. constans – твердость, постоянство) – «устойчивый» концепт культуры (Ю.С. Степанов), постоянно возникающий в ходе коммуникации. Константы выступают как инварианты синонимических рядов концептов.

Контакт – физический канал (определенная среда, в которой передаются те физические сигналы, из которых состоит сообщение) и психологическая связь между адресантом и адресатом, обуславливающие возможность установить и поддерживать коммуникацию.

Контекст – это содержание сообщения, передаваемая информация; контекст должен восприниматься адресатом, и либо быть вербальным, либо допускать вербализацию.

Концепт (от лат. conceptus, concipere – понятие, зачатие) – основная единица культурной и межкультурной коммуникации. В концепте раскрывается смысл обозначаемого им феномена. Концепт содержит: 1) «общую идею» явлений данного ряда в понимании определенной эпохи и 2) этимологические моменты, проливающие свет на то, каким образом общая идея «зачинается» во множестве конкретных, единичных явлений. 3) Сочетание антиномических смысловых моментов (общезначимое – уникальное, порождение – бытование). Концепты имеют вербальную и невербальную формы. Концепт принадлежит к разряду диссипативных структур. Как «сгусток смысла» (Ю.С. Степанов) концепт раскрывается лишь в ситуации коммуникации. В ходе коммуникации во всех подсистемах системы «культура» возникают прямые и обратные связи, расширяющие ассоциативный потенциал концепта (ряды представлений, ассоциаций, воспоминаний, образов, символов, мотивов и лейтмотивов), возбуждаемый данным концептом у участников процесса коммуникации. Ряд концептов, рассмотренный с точки зрения их сцепления (системно), трактуется в данной книге как концептосфера. Концепт порождает коммуникацию в системе «культура» и, в свою очередь, порождается ею. Вербально выраженные концепты представляют собой смыслы знаков, заключающие в себе не столько обозначение денотатов, сколько их имена, значимые для процесса коммуникации. В вербальной форме концепты – «ключевые слова» (А. Вежбицкая), метафоры, образы данного языка и данной культуры (Г. Гачев, С. Лурье). Критерии выбора ключевых слов: частотность, центральность, центр семейства фразеологических выражений, пословицы, поговорки, названия популярных книг. Вокруг этих слов организованы целые области культуры (А. Вежбицкая). Их можно экспериментально уловить с помощью «Ассоциативного тезауруса», представляющего собой «соединение стимула с реакцией», то есть диалогический срез речевой способности

носителей данного естественного языка. При этом большое значение приобретает характеристика «словообразовательных гнезд» и возникающих аналогий (Ю. Караулов). Вербальный концепт смоделирован на основе взаимодействия контекстуальных значений и внутренней формы выражающего его слова. Невербальные концепты изучаются в рамках невербальной семиотики (Г. Крейдлин). В невербальной форме концепты представляют собой ряд значимых (ритуальных, обрядовых) действий, жестов. Невербальные концепты лежат в основе «стереотипов поведения» людей, позволяющих отличить членов «своего» этноса от «чужих» (Л. Гумилев).

Концептосфера представляет собой набор концептов и констант, определяемый типом их сцепления. Характер сцепления свидетельствует о системной природе концептосферы. Концептосферы могут осмысливаться как национальные, универсальные, социальные, классовые, групповые, личные, исторические. Функционирование всякой культуры приводит к их постоянному взаимоналожению: всякая национальная концептосфера является также исторической, социальной. При сравнении двух концептосфер выявляются значимые несовпадения, зияния и лакуны. Эти несовпадающие элементы составляют особый язык, при помощи которого выражается универсальный общемировой смысл.

Культура – 1. творческая деятельность человека во всех сферах бытия и сознания, как прошлая, овеществленная в тех или иных культурных ценностях, так и сегодняшняя и будущая, основывающаяся на освоении культурного наследия; 2. разносторонняя, сложноорганизованная, полуфункциональная и динамическая целостность.

Культура (от лат. cultura – возделывание, воспитание, образование) – особый способ осмысленной организации и развития человеческой жизнедеятельности, реализуемой в материальных и духовных ценностях, в системе отношений людей к природе и обществу. Понятие вошло в европейский обиход с XVIII века. Тогда же как синоним культуры начало употребляться понятие цивилизация, получившее в дальнейшем преимущественное значение исторического воплощения культуры. В настоящее время насчитываются сотни определений культуры. В наиболее общей форме культуру можно рассматривать как инвариант, отражающий постоянные отношения в семиотической системе. Культура есть передаваемая из поколения в поколение система концептов и констант, а также модели их порождения и изменения.

Культура мира – глобальная картина мира, где взаимодействующие локальные культуры являются проявлением внутреннего единства и внешнего многообразия, распространенного во всей системе.

Культурная идентификация – установление духовной взаимосвязи между собой и своим народом, переживание чувства принадлежности к национальной культуре, интериоризация (принятие в качестве своих) ее ценностей, построение собственной жизни с их учетом

Культурологический подход – конкретно-научная методология познания и преобразования педагогической реальности, имеющая своим основанием аксиологию – учение о ценностях и ценностной структуре мира; видение образования сквозь призму понятия культуры, то есть его понимание как культурного процесса, осуществляющегося в культуросообразной образовательной среде, все компоненты которой наполнены человеческими смыслами и служат человеку, свободно проявляющему свою индивидуальность, способность к культурному саморазвитию и самоопределению в мире культурных ценностей.

Культурология – интегральная наука, обобщающая эмпирические и конкретно-научные знания о культуре, обладающая собственными источниками знаний и методиками исследования. Характерные для культурологии отношения включения и пересечения разных дисциплин позволяют видеть в ней синтетическую науку, ставящую в центр изучения человека, придающего смысл явлениям культуры. Термин культурология принадлежит немецкому философу и естествоиспытателю В. Освальду (1909). Распространение получает благодаря американскому культурологу Лесли Уайту (1900-1975). Присущий культурологии релятивизм может быть преодолен через вычленение единиц, входящих в биологическую и социальную сферы жизнедеятельности человека. Такой единицей в культурологии является концепт.

Массовая информация – это социальная информация, передаваемая широким аудиториям, рассредоточенным во времени и пространстве с помощью искусственных каналов.

Массовая коммуникация – процесс распространения информации (знаний, духовных ценностей, моральных и правовых норм и т.п.) с помощью технических средств (пресса, телевидение, Интернет) на численно большие, рассредоточенные аудитории.

Межкультурная (интеркультурная) коммуникация – процесс непосредственного взаимодействия культур; адекватное взаимопонимание двух участников коммуникативного акта, принадлежащих к разным национальным культурам; особый тип культуры, характеризующийся взаимодействием национальных культур, этнокультурной компетентности личности, толерантности, стремлении к межнациональному согласию во всех сферах общения.

Межкультурная компетентность – знание жизненных привычек, нравов, обычаев, установок данного социума, формирующих индивидуальные и групповые установки; индивидуальных мотиваций, форм поведения, невербальных компонентов (жесты, мимика), национально-культурных традиций, системы ценностей.

Метод моделирования – это воспроизведение характеристик одного объекта с помощью другого. Модель коммуникации воспроизводит составные элементы и функциональные характеристики коммуникационного процесса в виде схемы.

Механистическая парадигма коммуникации – однонаправленный процесс кодирования и передачи информации от источника и приема информации получателем сообщения.

Мимика – это координированные движения мышц лица, отражающие состояние, чувства, эмоции. К мимике относят все изменения, которые можно наблюдать на лице человека, включая и психосоматические процессы, например, покраснение или побледнение.

Мимический признак – единица анализа лицевого выражения, включающего ряд физиологических характеристик (направление движения лицевых мышц, отношения между движениями мышц, напряжение мышц лица).

Мотивация – интегративное качество личности, имеющее иерархию, протяженность во времени и обусловленное как личными особенностями, так и системой педагогических средств; наиболее сложная структура личности, обеспечивающая ей способность придавать личностный смысл событиям и собственной деятельности, отношениям с людьми, принятию решений по обоснованию своей деятельности посредством таких процессов, как эмоционально-ценностное и содержательно-смысловое переживание социального и познавательного опыта.

Невербальная коммуникация – это обычно «несловесный язык». Он объединяет большой круг явлений, включая не только движения тела человека и звуковую модальность речи, но и различные элементы окружающей среды, одежду, внешность. *В узком смысле* под

невербальной коммуникацией следует понимать средство информации, систему невербальных символов, знаков, кодов, использующихся для передачи сообщения. *В широком смысле* понятие «невербальная коммуникация» практически отождествляется с понятием «невербальное поведение» и означает социально обусловленную систему взаимодействия, в структуре которой преобладают произвольные, неосознаваемые комплексы движений, выражающие личностную неповторимость человека.

Негэнтропия (отрицательная энтропия) – это нейтрализация шума в коммуникации. Негэнтропия связана с теми случаями, когда неполное или искаженное сообщение все же получено приемником благодаря его способности распознать сообщение, несмотря на искажения и недостающую информацию.

Общение – легкое, неглубокое взаимодействие между людьми и в большей степени обмен эмоционально значимыми сообщениями и чувствами.

Объект теории коммуникации – это информационный обмен между системами самого разного типа (биологическими, социальными, техническими).

Общая теория коммуникации – это теоретический синтез не только социально-коммуникационных, но и естественно-научных и научно-технических знаний. Ее предметом является всеобщее в природных, социальных и технических системах коммуникационных связей.

Паралингвистические компоненты невербальной коммуникации – это компоненты, которые определяют качество голоса, его диапазон, тональность – громкость, темп, ритм и высоту звука.

Прагматика – раздел семиотики; изучает отношения знаков и знаковых систем и употребляющих их индивидов; теория употребления языка; совокупность факторов, определяющих использование языка его носителями.

Проксемика – научное направление, изучающее различия в привычках и ощущениях людей, связанные с межличностным расстоянием в рамках одной культуры, а также при взаимодействии различных культур.

Рефлексия – процесс осмысления чего-либо с помощью изучения и сравнения; размышление, полное сомнений, противоречий, переживаний, особый источник знаний, опирающийся на внутренний опыт субъекта в отличие от внешнего опыта его ощущений; реализация потребностей к самоотчету об испытываемых переживаниях сознания и к самоанализу; осознание того, как человек оценивается и воспринимается другими людьми

Свое и чужое – один из центральных концептов культурологии. Следовало бы точнее определять его как «свое-чужое» (по примеру «хронотопа» М. Бахтина). Межкультурная коммуникация может привести к открытию «лика», личности в «чужом», приближению «чужого». В то же время может возникать и новый взгляд на «свое», тождественное, «единое», «единодушное». Такой подход становится возможным в результате формирования так называемой «вторичной языковой личности». Диалектика «своего-чужого» / «чужого-своего» проясняет представление о том, что нельзя свести друг к другу свою и чужую концептосферы. Здесь возможно лишь приближение с учетом аналогий, подобий, эквивалентности, лакун и смысловых зияний. На уровне значений слов перевод и сопоставление возможны. На уровне передачи смысла ситуация оказывается открытой, асимметричной, неравновесной и динамичной.

Семантика – раздел семиотики и логики; изучает значение единиц языка (слов, сочетания слов), смысловое содержание знаков и их комбинаций.

Семиотика – наука, исследующая свойства знаков и знаковых систем в обществе (естественные и искусственные языки; относящиеся к знакам явления культуры), самом человеке (зрительное и слуховое восприятие и др.), природе (коммуникации в мире животных). При семиотическом подходе выделяют три уровня исследования знаковых систем: 1) синтактика; 2) семантика; 3) прагматика. Автор термина «семиотика» – Ч. Пирс.

Синтактика – раздел семиотики; изучает структурные свойства знаковых систем, особенности строения знаков, правила их построения и правила составления их комбинаций (синтаксис знаковых систем).

Система (от греческого – целое, составленное из частей) – совокупность элементов, находящихся в связях и во взаимных зависимостях. Основное свойство системы состоит в том, что система больше суммы ее частей. Совокупность отношений между элементами образует **структуру** системы. Существуют открытые и закрытые системы, устойчивые и неустойчивые, диссипативные (И. Пригожий). Гиперустойчивые структуры неспособны к развитию. Открытые системы с диссипативными структурами наиболее продуктивны. Такой системой является инвариант культуры. Потеря равновесия ведет в культуре к разрушению одной структуры и созданию другой.

Смысл – фундаментальная категория бытия и культуры. Смысл антиномичен, поскольку возникает как «арена встречи» (А. Лосев) природного и человеческого, человеческого и Божественного, общезначимого и уникального. Под смыслом в

культурологии понимается придание значения знакам в ходе коммуникации. Смысл явлений культуры манифестируется в константах и концептах, возникающих в ходе культурной и межкультурной коммуникации.

Социальная коммуникация – это специфическая форма взаимодействия людей по передаче информации от человека к человеку, осуществляющаяся при помощи языка и других знаковых систем.

Средства массовой информации (СМИ) – это организационно-технические комплексы, позволяющие осуществлять быструю передачу, массовое тиражирование больших объемов словесной, образной и музыкальной информации. Структура современной системы СМИ выглядит следующим образом: пресса (газеты, журналы, дайджесты, еженедельники и др.); аудиовизуальные СМИ (Интернет, телевидение); информационные службы (рекламные агентства, PR-агентства, профессиональные журналистские клубы и ассоциации).

Средства массовой коммуникации – это специальные каналы и передатчики, благодаря которым происходит распространение информационных сообщений на большие территории.

Такесика – область невербального поведения, находящаяся под контролем тактильно-кинестетической системы (данные поступают от рецепторов кожи, мышц, сухожилий, суставов), а также акустической и оптической систем, обеспечивает оценку всех нюансов физического контакта.

Экстралингвистические компоненты невербальной коммуникации – это атипичические индивидуальные особенности произношения – речевые паузы, смех, покашливание, вздохи, плач, заикание и т.п.

Энтропия – это шум. В теории коммуникации энтропия связана с теми внешними факторами, которые искажают сообщение, нарушают его целостность и возможность восприятия приемником.

Язык – 1. одна из самобытных семиологических систем, являющаяся основным и важнейшим средством общения членов данного человеческого коллектива, для которых эта система оказывается также средством развития мышления, передачи от поколения к поколению культурно-исторических традиций и т.п.; 2. средство интеркультурной коммуникации, способствующее развитию логического мышления.

Языковая картина мира – языковая макросистема, представляющая собой такой тип картины, который возникает в ходе контактов языковой личности с другими языковыми личностями и с самим собой, и служит для освоения носителем языка бесконечного многообразия языковой действительности.

Языковая личность – совокупность способностей и характеристик человека, обуславливающих создание и восприятие им речевых текстов. Вербально-семантическая характеристика личности складывается из запаса слов и словосочетаний, которыми пользуется личность. Когнитивная характеристика личности связана с ее мыслительно-познавательной деятельностью. Прагматическая (мотивационная) характеристика определяется намерениями, мотивами, установками коммуникантов.

4. ФОНДЫ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

4.1. Тематика рефератов, эссе и других форм самостоятельных работ.

ВВЕДЕНИЕ В ТЕОРИЮ КОММУНИКАЦИИ

1. Основы теории коммуникации: Учебник / Под ред. проф. М.А. Василика. – М.: Гардарики, 2006. – 615 с.: ил.

- 1.1.** Теория коммуникации как наука и учебная дисциплина.
- 1.2.** Истоки и основные этапы развития теории коммуникации.
- 1.3.** Вербальная коммуникация.
- 1.4.** Невербальная коммуникация.
- 1.5.** Межличностная коммуникация.
- 1.6.** Коммуникация в малых группах.
- 1.7.** Массовая коммуникация.
- 1.8.** Коммуникация в организациях.
- 1.9.** Политическая коммуникация.
- 1.10.** Публичная коммуникация.
- 1.11.** Межкультурная коммуникация.

2. Почепцов Г.Г. Теория коммуникации. – М.: Рефл-бук, К.: Ваклер, 2001. – 343 с. – Текст: электронный.

- 2.1.** Социологические и психологические модели коммуникации.
- 2.2.** Семиотические модели коммуникации (Модель Якобсона, Модель Лотмана, Модель Эко).

- 2.3.** Прикладные модели коммуникации (Модель Клода Шеннона, Модель Норберта Винера, Модель Теодора Ньюкомба, Модель Оле Хольсти, Модель Вашингтона Плэтта, Модель Уильяма Юри).
- 2.4.** Модели коммуникации в разных областях гуманитарного знания (Модель В. Шкловского, Модель Г. Шпета, Модель В. Проппа, Модель М. Бахтина, Модель Ч. Морриса, Модель Ц. Тодорова, Модель П. Бурдьё, Модель П. Грайса, Модель П. Ершова, Модель А. Пятигорского, Модель М. Фуко, Модель Й. Хейзинга, Модель К. Леви-Строса, Модель Ж.Бодрийяра, Модель Ж. Деррида, Модель Ж. Делеза, Модель М. Мосса).
- 2.5.** Модели массовой коммуникации.
- 2.6.** Визуальная коммуникация.
- 3.** Разумное поведение и язык. Вып. 1. Коммуникативные системы животных и язык человека. Проблема происхождения языка / Сост. А.Д. Кошелев, Т.В. Черниговская. –М.: Языки славянских культур, 2008. – 416 с., ил.
- 3.1.** Бурлак С.А. Переход от до-языка к языку: что можно считать критерием?
- 3.2.** Иванов Вяч. Вс. Об эволюции переработки и передачи информации в сообществах людей и животных.
- 3.3.** Стивен Пинкер, Рэй Джакендофф (пер. с англ. С. А. Бурлак) Компоненты языка: что специфично для языка и что специфично для человека?
- 3.4.** Панов Е.Н. Орудийная деятельность и коммуникация шимпанзе в природе.
- 3.5.** Резникова Ж.И. Современные подходы к изучению языкового поведения животных.
- 3.6.** Черниговская Т.В. Что делает нас людьми: почему непременно рекурсивные правила? (взгляд лингвиста и биолога).
- 4.** Иссерс. О.С. Коммуникативные стратегии и тактики русской речи. Изд. 6-е доп. – М.: Издательство ЛКИ, 2012. – 304 с.
- 4.1.** Семантический тип речевых стратегий. Стратегия и тактики уговаривания.
- 4.2.** Семантический тип речевых стратегий. Стратегия и тактики дискредитации.
- 4.3.** Прагматический тип речевых стратегий. Эмоционально настраивающие тактики: комплимент.
- 4.4.** Прагматический тип речевых стратегий. Стратегия самопрезентации (на материале политической риторики).
- 4.5.** Диалоговый тип речевых стратегий: контроль над инициативой.

4.6. Риторический тип речевых стратегий. Рекламная речевая тактика перераспределения межличностного пространства.

МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ

- 1) Модели коммуникативных актов.
- 2) Функции и виды коммуникации.
- 3) Факторы, влияющие на успешность коммуникации.
- 4) Этническая и социальная принадлежность коммуникантов.
- 5) Личностные факторы, влияющие на успешность коммуникации.
- 6) Коммуникативные типы людей.
- 7) В. Гумбольдт о духе народа в языке.
- 8) Гипотеза Сэпира-Уорфа.
- 9) Структура языковой личности.
- 10) Модели процесса понимания речи.
- 11) Законы межличностного восприятия в коммуникации.
- 12) Стереотипы и предрассудки в коммуникации.
- 13) Коммуникативные барьеры: причины и пути преодоления (на материале коммуникативно-речевой деятельности сокурсников, в семье и др.).
- 14) Смешанное (креолизованное) сообщение в публичной коммуникации.
- 15) Особенности невербальной коммуникации в социуме.
- 16) Коммуникативная и прагматическая цели коммуникации в сфере рекламы (на материале рекламных изданий).
- 17) Жанры интернет-коммуникации (на примере сообщений разных жанров).

4.2. Перечень экзаменационных вопросов.

ВВЕДЕНИЕ В ТЕОРИЮ КОММУНИКАЦИИ

1. Определение понятия «коммуникация». Разграничение понятий «коммуникация» и «общение».
2. Два подхода к коммуникации: механистический и деятельностный.
3. Коммуникация у животных.
4. Определение «коммуникации» в гуманитарных науках.
5. Определение «коммуникации» в точных науках.
6. Определение «коммуникации» в естественных науках.
7. Многоаспектность понятия «коммуникация»: основные значения.

8. Структура коммуникативного знания.
9. Общая теория коммуникации: общая теория биокоммуникации и общая теория социальной коммуникации.
10. Коммуникативные акты. Коммуникативный процесс. Коммуниканты.
11. Вербальные и невербальные средства коммуникации.
12. Коммуникативный акцент / коммуникативный шок / культурный шок.
13. Монокультурный и поликультурный (комплементарный) взгляды на коммуникацию.
14. Кинесика, кинема и кинетические средства коммуникации.
15. Традиционные функции коммуникации.
16. Функции коммуникативного акта по Р.О. Якобсону.
17. Функции коммуникации по Карлу Бюлеру.
18. Структурная схема невербального поведения человека по материалам В.А. Лабунской.
19. Типы соотношений между речевым и неречевым сообщениями.
20. Паралингвистические компоненты невербальной коммуникации.
21. Экстралингвистические компоненты невербальной коммуникации.
22. Интонация. Интонационные конструкции.
23. Мимика. Описание мимических признаков эмоциональных состояний.
24. Жесты. Вариативность и многофункциональность жестов. Николаева Т.М. о жестах и мимике.
25. Механистические или линейные модели коммуникации (Модель Гарольда Лассуэлла, Модель Карла Бюлера, Модель Клода Шеннона и Уоррена Уивера).
26. Понятие энтропии и негэнтропии в коммуникации.
27. Модель коммуникации Романа Якобсона.
28. Немеханистические или нелинейные модели коммуникации (Модель М. Бахтина, Р. Барта, Ю. Кристевой).
29. Понятие интертекстуальности в коммуникации.
30. Диалогический характер коммуникации: Хайнц фон Фёрстер и Умберто Матурана.
31. Понятие массовой коммуникации, основные черты. Средства массовой коммуникации.
32. Массовая информация. Социальный характер массовой информации. Средства передачи массовой информации. Структура современной системы СМИ.
33. Функции массовой коммуникации.

МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ

1. Актуальность проблем межкультурной коммуникации в современных условиях.
2. Компоненты культуры, несущие национально-специфическую окраску: а) традиции, обычаи, обряды; б) бытовая культура; в) повседневное поведение; г) «национальные картины мира», отражающие специфику восприятия окружающего мира; д) художественная культура, отражающая культурные традиции того или иного этноса.
3. Язык как зеркало культуры. Трудности языковой и межкультурной коммуникации. Неявные трудности. А) Лексико-фразеологические ограничения. Б) Конфликт между культурными представлениями разных народов.
4. Иностранное слово – перекресток культур. Язык – «кривое» зеркало.
5. Конфликт культур при заполнении анкеты.
6. Социокультурный аспект цветообозначений.
7. Язык как хранитель культуры.
8. Отражение в языке изменений и развития общественной культуры.
9. Социокультурный комментарий: а) историзмы; б) архаизмы; в) слова, изменившие свои значения в современном русском языке; г) реалии, ссылки, аллюзии, требующие фоновых социокультурных знаний; д) скрытые, как правило, неосознаваемые читателем «непонятные места» в отличие от явных аллюзий намеки на исторические факты, события, детали быта и пр.; е) факты, не поддающиеся объяснению из-за того, что «порвалась связь времен».
10. Виды социокультурного комментария. Комментирование внеязыковых фактов: географических названий, собственных имен, явлений социальной и культурной жизни и др.
11. Три тенденции социокультурного комментария: 1. возвращение старых слов. 2. заимствования из иностранных языков. 3. проникновение жаргонизмов, вульгаризмов, бранных слов.
12. Язык как орудие культуры. Улыбка и конфликт культур.
13. Роль лексики и грамматики в формировании личности и национального характера.
14. Эмоциональность русской души.
15. Язык и национальный характер. 1. Международные анекдоты. 2. Национальная классическая художественная литература. 3. Фольклор. 4. Национальный язык.
16. Роль лексики в формировании национального характера (логоэпистема).

17. Язык и идеология.

18. Языковой такт или политическая корректность.

4.3. Образцы экзаменационных билетов.

ГОУ ВПО РОССИЙСКО-АРМЯНСКИЙ (СЛАВЯНСКИЙ) УНИВЕРСИТЕТ
Институт филологии и межкультурной коммуникации
Кафедра русского языка и профессиональной коммуникации
2025–2026 уч. г.

Предмет «Введение в теорию коммуникации и МКК»

БИЛЕТ № 1

1. Определение понятия «коммуникация». Разграничение понятий «коммуникация» и «общение».
2. Язык как хранитель культуры.

Зав. кафедрой
Преподаватели:

Акопян К.С.
Акопян В.В.
Саркисян А.Г.

ГОУ ВПО РОССИЙСКО-АРМЯНСКИЙ (СЛАВЯНСКИЙ) УНИВЕРСИТЕТ
Институт филологии и межкультурной коммуникации
Кафедра русского языка и профессиональной коммуникации
2025–2026 уч. г.

Предмет «Введение в теорию коммуникации и МКК»

БИЛЕТ № 2

1. Два подхода к коммуникации: механистический и деятельностный.
2. Актуальность проблем межкультурной коммуникации в современных условиях

Зав. кафедрой
Преподаватели:

Акопян К.С.
Акопян В.В.
Саркисян А.Г.

4.4. Образцы модульных заданий.

Дата _____

ФИО _____

Модуль I

Введение в теорию коммуникации и МКК

Всего 25 вопросов.

Каждый вопрос оценивается в 4 балла.

В каждом вопросе только 1 правильный вариант ответа.

Ответ на каждый вопрос является обязательным.

1. Главная задача коммуникации - ...

- передать информацию
- повлиять на собеседника
- обменяться идеями

2. Подход к коммуникации делится на 2 парадигмы:

- механистическую и этологическую
- деятельностьную и семиотическую
- механистическую и деятельностьную

3. В механистической парадигме под коммуникацией понимается:

- процесс кодирования и передачи информации от отправителя получателю
- совместная деятельность коммуникантов
- процесс кодирования и передачи информации отправителем и декодирования получателем

4. Всплеск интереса к проблемам коммуникации и информации произошел...

- во второй половине XIX
- в первой половине XX
- во второй половине XX

5. В чем заключается суть биологического значения понятия «коммуникация»?

- в сигнальных способах связи между животными
- в многообразии связей и отношений в человеческом обществе
- в передаче информации из одного места в другое

5. МЕТОДИЧЕСКИЙ БЛОК

5.1. Методика преподавания.

5.1.1. Методические рекомендации для студентов по подготовке к семинарским занятиям, по организации самостоятельной работы при изучении конкретной дисциплины.

Методика преподавания данной дисциплины продиктована её местом в процессе подготовки будущего филолога. Дисциплина связана с рядом предметов не только филологической, но и

профессиональной направленности. В соответствии с этой особенностью представляется необходимым предпринимать следующее:

1. Обнаруживать и подчеркивать связь новых тем с уже изученным в других дисциплинах материалом.

2. Следует всячески поощрять стремление студентов к ознакомлению с теоретическими текстами, не представленными в списке обязательной и дополнительной литературы, предоставлять возможность выступать с краткими сообщениями о новых явлениях. Это позволяет корректировать тематику курса.

3. Начинать новое занятие нужно с опроса-беседы по предшествующей теме, поскольку неясность некоторых аспектов изученного может проявиться у студентов только в ходе самостоятельной работы.

4. Необходимо контролировать самостоятельную работу студентов, выясняя, например, что прочитано из основной и дополнительной литературы по теме. Можно давать задания на поиск информации по изучаемым темам в интернете.

5. Особое внимание следует уделять освоению теоретических сведений, представленных в списке ключевых понятий дисциплины. Проверку можно осуществлять при помощи устного опроса: называется термин, дефиницию которого должен дать любой из вызванных преподавателем студентов группы.

5.1.2. Примечания для преподавателей.

Задача преподавателя – сформировать представление о теории коммуникации и межкультурной коммуникации. В ходе занятий предусмотрено углубленное ознакомление студентов с необходимыми источниками, рассмотрение проблемных вопросов.

Особенностью данного курса является его чрезвычайная насыщенность интересным, но достаточно сложным материалом; многие вопросы являются для студентов далеко не простыми для понимания и усвоения. Поэтому очень важно правильно спланировать и организовать учебную работу. Задачей преподавателя является формирование у студентов отчетливого представления о том, что собой представляет теория коммуникации и межкультурная коммуникация.

5.1.3. Образовательные технологии.

При реализации различных видов учебной деятельности применяются следующие образовательные технологии, предусматривающие использование активных и интерактивных форм проведения занятий: деловые и ролевые игры, разбор конкретных ситуаций,

конспектирование статей, написание творческих работ, выполнение практических заданий индивидуально и в режиме групповой работы, блиц-опрос, подготовка докладов и презентаций.

Проведение лекционных занятий по дисциплине основывается на активном методе обучения, при котором обучающиеся не пассивные слушатели, а активные участники занятия, отвечающие на вопросы преподавателя. Вопросы преподавателя нацелены на активизацию процессов усвоения материала. Преподаватель заранее намечает список вопросов, стимулирующих ассоциативное мышление и установление связей с ранее освоенным материалом.

Проведение занятия семинарского типа (практические занятия) основывается на интерактивном методе обучения, при котором обучающиеся взаимодействуют не только с преподавателем, но и друг с другом. При этом доминирует активность обучающихся в процессе обучения. Место преподавателя в интерактивных занятиях сводится к направлению деятельности обучающихся на достижение целей занятия.

Самостоятельная работа обучающихся проводится совместно с текущими консультациями преподавателя.

Проверка усвоения изученного материала осуществляется преподавателем в ходе семинарских занятий. С этой целью преподаватель проводит устный опрос или дает письменные самостоятельные работы по вопросам изучаемой на практическом занятии темы.

5.1.4. Методические рекомендации для студентов.

Для успешного усвоения данной дисциплины студенту рекомендуется не пропускать лекционные и практические занятия, тщательно к ним готовиться, привлекать для работы разнообразную литературу, включая основные учебники и учебные пособия, различные лексикографические источники и др. Для глубокого освоения дисциплины и приобретения необходимых компетенций важно вдумчиво осваивать лекционный материал, выделяя непонятные фрагменты и стараясь разъяснить их в конце лекции, задавая соответствующие вопросы преподавателю.

В ходе самостоятельной подготовки к практическому занятию каждый студент должен:

- 1) ознакомиться с планом практического занятия, с рекомендациями по подготовке, со списком предлагаемой литературы;

2) изучить и законспектировать рекомендуемую литературу по предложенной теме (записи могут вестись студентом в различной форме: в форме развернутых и простых планов, выписок, тезисов, подробных конспектов);

3) по каждому вопросу плана занятий подготовиться к устному сообщению (5–10 мин.), быть готовым принять участие в обсуждении и дополнении докладов и сообщений (до 5 мин.);

4) привлекая необходимые лексикографические источники, выполнить практические упражнения, предложенные преподавателем к конкретной теме.

5.1.5. Критерии и методика формирования итоговых оценок.

Ответы оцениваются по стобалльной системе оценивания.

Критерии формирования итоговых оценок:

Отлично (88–100) и Очень хорошо (76–87) выставляется тогда, когда студент демонстрирует знание всех разделов программы изучаемого курса: содержания базовых понятий и фундаментальных проблем. Наличие умения излагать программный материал с привлечением содержания оригинальных классических работ и способности к самостоятельной аналитической деятельности. Свободное владение материалом должно сочетаться с логической ясностью, непротиворечивостью, обоснованностью суждений и видения путей применения в будущей профессиональной деятельности.

Хорошо (64–75) выставляется тогда, когда студент демонстрирует знание всех разделов программы изучаемого курса; содержания базовых понятий и фундаментальных проблем. Изложение материала ясное и непротиворечивое. В качестве оснований для самостоятельного суждения, преимущественно берутся не идеи и концепции, содержащиеся в оригинальных классических работах, а утверждения учебников и различного рода пособий.

Удовлетворительно (52–63) и Достаточно (40–51) выставляется тогда, когда студент демонстрирует знание основных разделов программы изучаемого курса; содержания базовых понятий и фундаментальных проблем. Знание основных проблем и оригинальных классических работ носит фрагментарный характер. Изложение содержания курса не выходит за пределы методических пособий. Студент испытывает затруднения в самостоятельном анализе точек зрения и рассматриваемых концепций, допускает противоречия в собственном изложении и слабую аргументацию. Определенную трудность представляют и вопросы, связанные с практическим применением теоретических положений изучаемой дисциплины.

Неудовлетворительно (0–39) выставляется тогда, когда студент демонстрирует фрагментарное знание основных разделов программы изучаемого курса, его базовых понятий и фундаментальных проблем. Слабо выражена способность к самостоятельному аналитическому мышлению. Имеются затруднения в концептуальной оценке излагаемого материала, отсутствует знание оригинальных классических работ по курсу.